

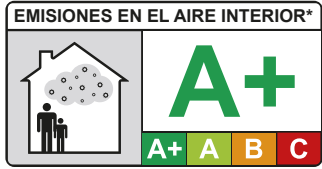


65x200cm

ENCIMERA

VINÍLICA AUTOADHESIVA

- Alta resistencia a manchas
- Moldeable
- Fácil colocación



* Información sobre el nivel de emisiones de sustancias volátiles en el aire interior, que presentan un riesgo de toxicidad por inhalación, en una escala de clases de A+ (emisiones muy bajas) a C (emisiones altas).



CE	
0370	
Linea Hogar Deco S.L.U. • NIF: B63011761 P.I. El Foix, C/Del Vidre 13, L'Arbog, Tarragona (Spain)	
21	
EN 15102:2007+A1:2011	
Encimera vinílica autoadhesiva. Alta resistencia a manchas. Moldeable. Fácil colocación.	
Self-adhesive vinyl countertop. High stain resistance. Mouldable. Easy to place.	
Comportamiento a la reacción al fuego Reaction to fire behaviour	C s2 d0
Liberación de formaldehído: Release of formaldehyde:	Pass
Absorción del sonido: Sound absorption:	NPD
Resistencia térmica: Thermal resistance:	0,002 m² K/W
Contenido de cloruro de vinilo (VCM): Vinyl chloride content (CVM):	Pass
Metales pesados y elementos específicos: Heavy metals and specific elements:	Pass

- EN

Sticky-back countertop.

High stain resistance. Mouldable. Easy to place.
- FR

Plans de travail en vinyle autocollant.

Haute résistance aux taches. Moulable. Facile à poser.
- PT

Tampo de cozinha vinílico autocolante.

Alta resistência a manchas. Moldável. Fácil aplicação.

- DE

Selbstklebende Vinylfolien für Arbeitsplatten.

Hohe Fleckenbeständigkeit. Verformbar. Leicht zu verlegen.
- NL

Zelfklevend vinyl werkblad.

Hoge vlekbestendigheid. Vormbaar. Eenvoudig te plaatsen.
- IT

Adesivo vinilico per piani di lavoro/appoggio.

Alta resistenza alle macchie. Modellabile. Facile applicazione.

ES

Colocación

- Limpiar perfectamente la superficie (grasa, polvo...)
- Cortar la lámina a la medida deseada.
- Despegar poco a poco el papel protector.
- Pulverizar ligeramente agua sobre la superficie para poder mover y ajustar la lámina.
- Colocar la lámina sobre la superficie.
- Eliminar las burbujas con la ayuda de una espátula.
- Recortar la lámina sobrante con un cúter.
- Se aconseja sellar con un hilo de silicona transparente la parte de la lámina que esté en contacto con: fregaderos, mármol..., para evitar que penetre agua entre vinilo y pared.
- Sugerencia: Usar un secador de pelo para moldear la lámina a los bordes y formas curvas de la superficie (aplicar por ambos lados de la lámina) y estirar ligeramente la lámina para adaptarla a la superficie.
- Para retirar la lámina, calentar la lámina suavemente, con el secador y retirar los restos de pegamento con agua jabonosa.

Mantenimiento

- Muy importante: limpiar la encimera después de cada uso con un paño con agua y jabón. Para manchas persistentes, usar producto desengrasante o alcohol.
- No colocar menaje directamente sacado del fuego. Usar un protector, salvamanteles o similar.

DE

Anbringung

- Reinigen Sie die Oberfläche gründlich (Fett, Staub, etc.).
- Schneiden Sie die Folie auf die gewünschte Größe zu.
- Ziehen Sie das Schutzpapier nach und nach ab.
- Sprühen Sie etwas Wasser auf die Oberfläche, damit sich die Folie bewegen und anpassen lässt.
- Legen Sie die Folie auf die Oberfläche.
- Entfernen Sie Blasen mit Hilfe eines Spachtels.
- Schneiden Sie die überschüssige Folie mit einem Cutter ab.
- Es ist ratsam, den Teil der Folie, der mit Waschbecken, Marmor usw. in Berührung kommt, mit einem transparenten Silikonfaden zu versiegeln, um das Eindringen von Wasser zwischen Folie und Wand zu verhindern.
- Tipp: Verwenden Sie einen Föhn, um die Folie an die Kanten und Rundungen der Oberfläche anzupassen (Dies auf beiden Seiten der Folie anwenden) und dehnen Sie die Folie leicht, um sie an die Oberfläche anzupassen.
- Um die Folie zu entfernen, erhitzen Sie sie leicht mit dem Föhn und entfernen Sie die Klebereste mit Seifenwasser.

Mantenimiento

- Sehr wichtig: Reinigen Sie die Arbeitsfläche nach jedem Gebrauch mit einem Tuch und Wasser und Seife. Bei hartnäckigen Flecken verwenden Sie ein Entfettungsmittel oder Alkohol.
- Stellen Sie keine heißen Küchenutensilien ab die vom Herd oder Ofen kommen. Verwenden Sie einen entsprechenden Schutz, Untersetzer oder ähnliches.

EN

Placement instructions

- Thoroughly clean the surface (grease, dust...).
- Trim the film to size.
- Gradually peel-off the backing paper.
- Slightly spray water on the surface to be able to move and adjust the film.
- Place the film on the surface.
- Remove water and air bubbles with the squeegee.
- Trim the excess film with a cutter.
- It is recommended to seal with a transparent silicone thread the part in contact with: sinks, marble..., to avoid water penetration between the vinyl and the wall/surface.
- Tip: Use a hairdryer to mould the film to edges and curved shapes of the surface (heat both sides of the foil) and stretch the film slightly to fit on the surface.
- To remove the film, heat the film gently with the hairdryer and remove the glue residues with soapy water.

Maintenance

- Very important: clean the countertop after each use with a cloth with soapy water. For stubborn stains, use a degreasing agent or alcohol.
- Do not place kitchenware directly from the stove. Use a protector, trivet or similar.

PT

Forma de colocação

- Limpar perfeitamente a superfície (gordura, pó, etc.).
- Cortar a película na medida pretendida.
- Despegar pouco a pouco o papel protetor.
- Pulverizar de forma ligeira água sobre a superfície para poder mover e ajustar a película.
- Colocar a película sobre a superfície.
- Eliminar as bolhas de ar e resíduos de água com a espátula.
- Cortar a parte sobrante com um x-acto.
- É aconselhável passar um fio de silicone transparente nas partes da película que estejam em contacto com: lava-loiças, azulejos..., para evitar que penetre água entre o vinílico e a parede.
- Sugestão: Usar um secador de cabelo para moldar as arestas e as formas curvas da superfície (aplicar de ambos os lados) e esticar ligeiramente a película para a adaptar à superfície.
- Para retirar a película, aquecer suavente a película com um secador e retirar os restos com água diluída com um pouco de sabão.

Manutenção

- Muito importante: Limpar o tampo de cozinha depois de cada utilização com um pano com água e sabão. Para as manchas mais difíceis, utilize um agente desengordurante ou álcool.
- Não colocar utensílios retirados directamente do lume. Usar um protector, base ou similar.

FR

Principe de pose

- Nettoyer soigneusement la surface (graisse, poussière...).
- Couper le film à la mesure souhaitée.
- Enlever doucement le papier de protection.
- Vaporiser légèrement de l'eau sur la surface pour ajuster le film.
- Placer le film sur la surface.
- Éliminer l'eau et les bulles d'air à l'aide de la spatule.
- Couper l'excédent de film à l'aide d'un cutter.
- Il est conseillé de sceller avec un fil de silicone transparent la partie de la lame qui entre en contact avec : évier, marbre..., pour éviter toute infiltration d'eau entre le vinyle et la paroi.
- Conseil : Utiliser un sèche-cheveux pour ajuster le film sur les bords et les formes courbées de la surface, (appliquer sur les deux côtés de la feuille) et étirer légèrement pour qu'elle s'adapte à la surface.
- Pour retirer le film, chauffez-le doucement avec le sèche-cheveux et enlevez les restes de colle avec de l'eau et du savon.

Entretien

- Très important: nettoyez le plan de travail après chaque utilisation avec un chiffon, de l'eau et du savon. Pour les taches résistantes, utiliser un dégraissant ou de l'alcool.
- Ne pas y poser des ustensiles de cuisine directement retirés du feu. Utilisez pour ce, un dessous de plat ou autre.

IT

Applicazione

- Pulire perfettamente la superficie d'applicazione (polvere, unto, ...)
- Tagliare la lamina nella misura desiderata.
- Ritirare poco a poco il foglio di protezione.
- Nebulizzare leggermente la superficie adesiva per consentire eventuali aggiustamenti.
- Applicare la lamina sulla superfice.
- Con l'aiuto della spatola eliminare le bolle d'acqua o d'ar.
- Tagliare con un taglierino il materiale in eccesso.
- Si consiglia di sigillare con un filo di silicone trasparente la parte della lamina a contatto con: lavandini, marmo, etc., per evitare la penetrazione d'acqua tra il prodotto e la parete/bordo.
- Suggerimento: Utilizzare un asciugacapelli per modellare la pellicola ai bordi e alle forme curve della superficie (su entrambi i lati della pellicola) e stirare leggermente la pellicola per adattarla alla superficie.
- Per rimuovere la pellicola, riscaldarla delicatamente con un asciugacapelli e rimuovere i residui di colla con acqua e sapone.

Manutenzione

- Molto importante: dopo ogni utilizzo, pulire il piano di lavoro con un panno, acqua e sapone. Per macchie persistenti utilizzare uno sgrassante o dell'alcol.
- NON appoggiare sul piano di lavoro gli utensili da cucina prelevati direttamente dal fuoco. Utilizzare una protezione, un sottopentola o simili.

NL

Plaatsing

- Reinig het oppervlak grondig (vet, stof...).
- Snijd de folie op de gewenste maat.
- Verwijder geleidelijk het beschermpapier.
- Spuit een beetje water op het oppervlak om de folie te kunnen verplaatsen en aanpassen.
- Plaats de folie op het oppervlak.
- Verwijder de luchtballen met behulp van een spatel.
- Snijd de overbodige folie weg met een stanleymes.
- Het wordt aangeraden om de folie die in contact komt met: gootstenen, marmer..., af te kitten met transparante siliconen om te voorkomen dat er water tussen de vinyl en de muur.
- Tip: Gebruik een haardroger om de folie te vormen naar de randen en gebogen vormen (verwarm beide kanten van de folie) en rek de folie een beetje uit om deze aan te passen aan het oppervlak.
- Om de folie te verwijderen, verwarm de folie voorzichtig met de haardroger en verwijder de lijmresten met afwasmiddel en water.

Onderhoud

- Zeer belangrijk: reinig het werkblad na elk gebruik met een doek, water en zeep. Gebruik voor hardnekkige vlekken een ontvettend middel of alcohol.
- Plaats keukengerei NIET rechtstreeks van het vuur op het werkblad. Gebruik een onderzetter of iets dergelijks.

